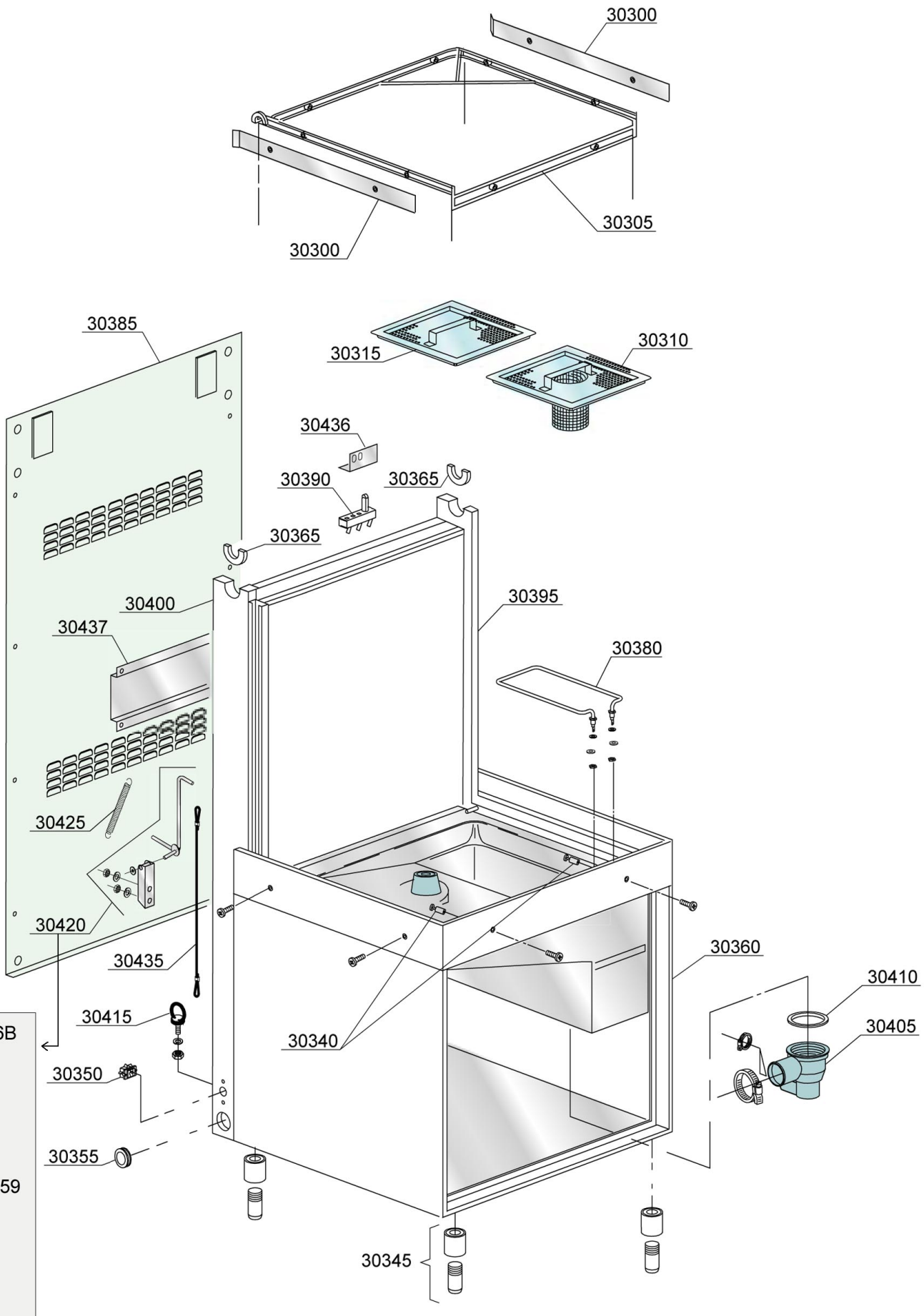
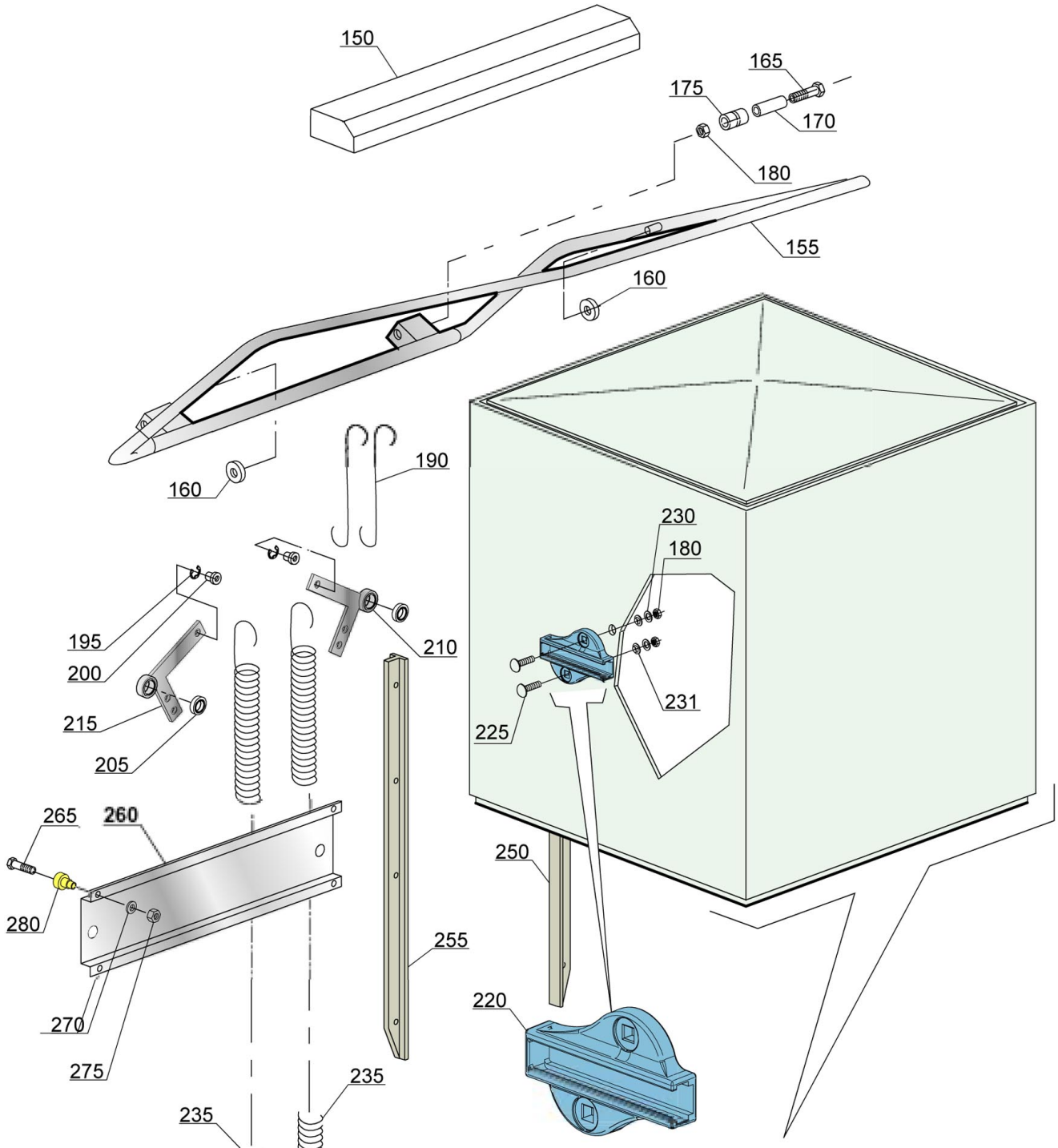
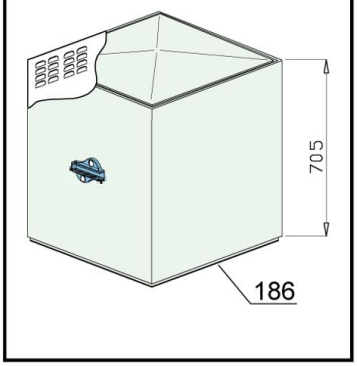

30300
30305
30300
30385
30315
30310
30436
30390
30365
30365
30400
30395
30437
30380
30425
30420
30435
30360
30410
30405
30415
30340
30350
30355
30345
E022206B
E01160059

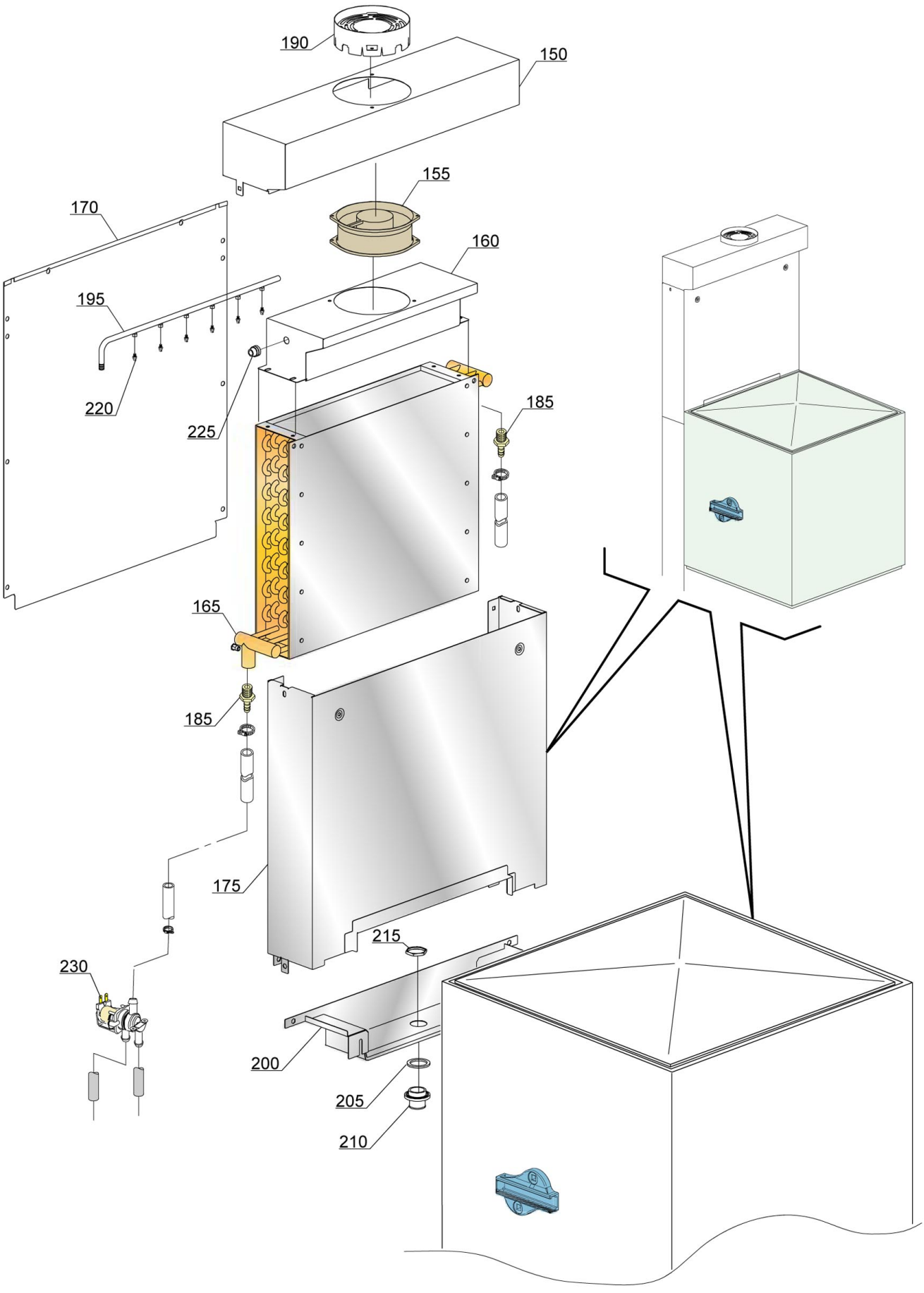
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
30300	Schiene	Guide rail	E010600923
30305	Rahmen	Frame	E011600001
30310	Sieb komplett	Complete sieve	E011600906
30315	Siebplatte	Sieve plate	E011600907
30340	Stift M6	Pin M6	E011600018
30345	Fuß 2", M10, verstellbar 132-210	Base 2", M10, verstellbar 132-210	E015116
30350	Anschlussklemme m. Schraube	Terminal clamp w. screw	015065A
30355	Schlauchschutz	Hose protection	E013324
30360	Rahmen	Frame	E01170000
30365	Gleitlager rechts/links	Slide bearing right/left	E011600055
30380	Heizkörper 2,7/2,94 kW, 230/240V	Heating element 2,7/2,94 kW, 230/240V	E011700018
30385	Rückwand	Back panel	E011600630
30390	Schalter	Switch	E070305
30395	Halterung rechts	Right support	E011600620
30400	Halterung links	Left support	E011600621
30405	Abfallschacht links	Refuse chute left	0500605
30410	O-Ring 95 x 75 x 3 mm	O-ring 95 x 75 x 3 mm	080208
30415	Kabelhalterung	Cable holder	E011600058
30420	Befestigung komplett	Complete fixing	E011600059
	Halterung	Bracket	E022206B
30425	Feder	Spring	E010700
30435	Sicherungsschnur	Safety cord	E011600057A



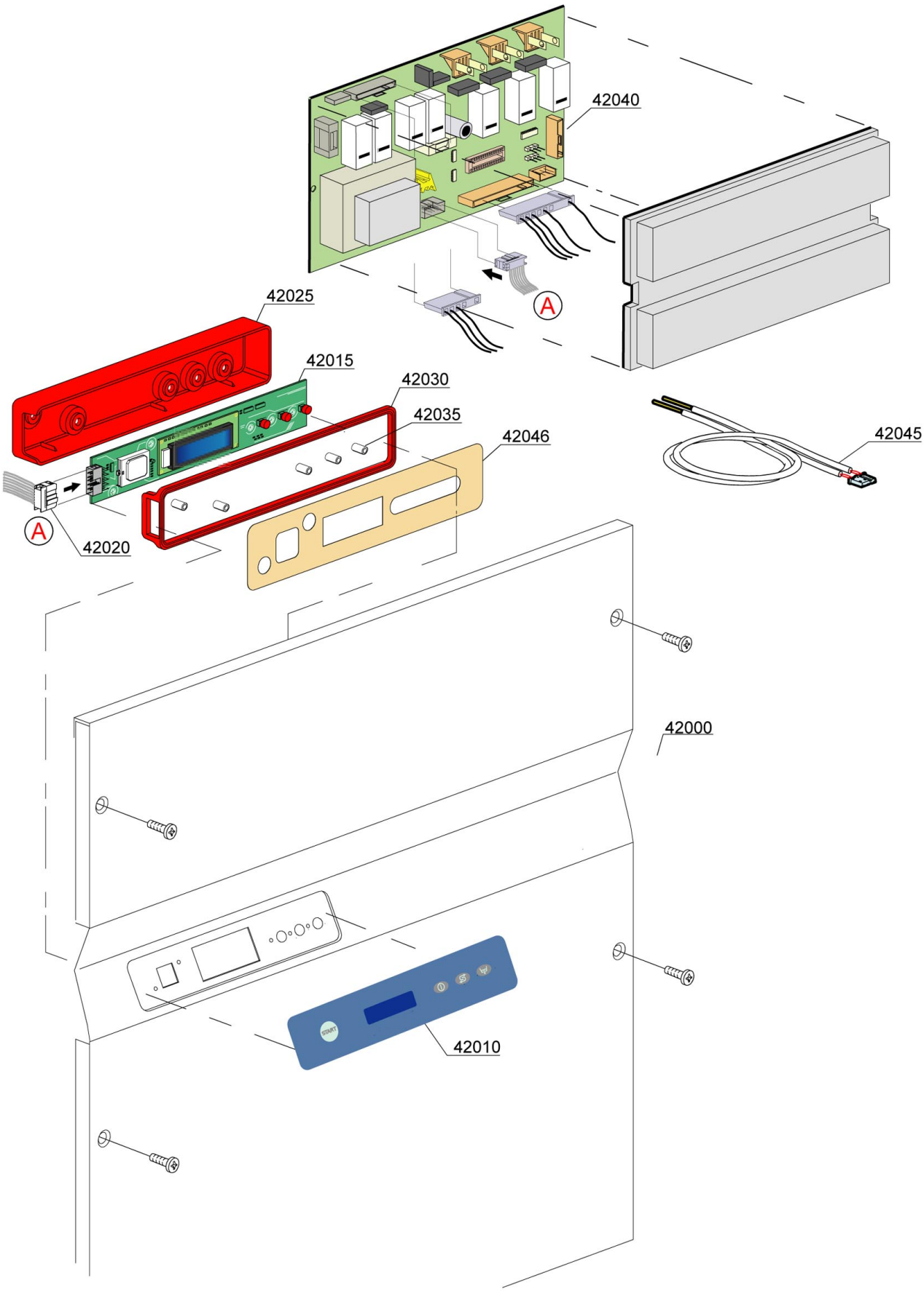
HOOD MACHINE



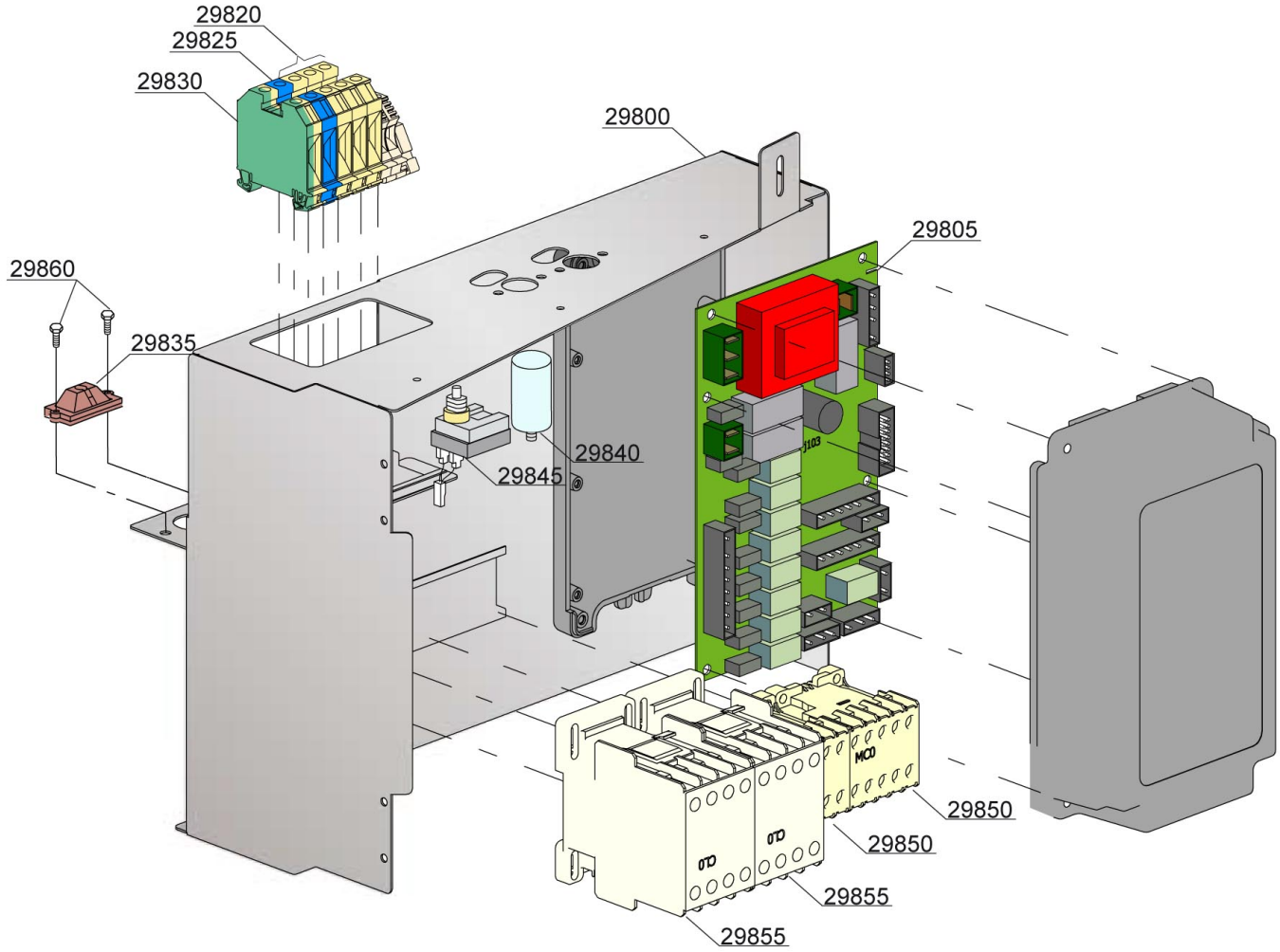
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
150	Führung	Guide	E011600913
155	Griff	Handle	E011600910
160	Lager	Bearing	E089919
165	Schraube, INOX M8 x 60 TE	Screw, INOX M8 x 60 TE	Auf Anfrage/On request
170	Distanzhülse G12	Distance bush G12	E011600015
175	Walze G12	Roller G12	E011600014
180	Mutter M8, selbstsichernd	Nut M8, self-locking	Auf Anfrage/On request
186	Haube komplett	Complete hood	E011600962
190	Haken	Hook	E011600013
195	Seegerring, D10 INOX DIN 471 UNI74	Lock ring, D10 INOX DIN 471 UNI7435	E011823
200	Buchse G12	Bush G12	E011600038
205	Lager 6002 2RS	Bearing 6002 2RS	E010800010
210	Befestigungswinkel rechts	Fastening angle, right side	E011600026
215	Befestigungswinkel links	Fastening angle, left side	E011600027
220	Halterung	Bracket	E011600030
225	Schraube, M8 x 40 UNI 5731	Screw, M8 x 40 UNI 5731	Auf Anfrage/On request
230	Unterlegscheibe 8 x 16, Edelstahl	Washer 8 x 16, stainless steel	Auf Anfrage/On request
231	Buchse	Socket	E076086
235	Feder S12	Spring S12	E070302
240	Hakenschraube M10 x 60	Hook screw M10 x 60	E010800210
250	Führung rechts	Guide, right side	E011600028
255	Führung links	Guide, left side	E011600029
260	Halterung	Bracket	E011600625
265	Schraube M10 x 35, TE UNI5739 DIN9	Screw, M10 x 35, TE UNI5739 DIN933	Auf Anfrage/On request
270	Unterlegscheibe M10, Edelstahl	Washer M10, stainless steel	Auf Anfrage/On request
275	Mutter M10 INOX DIN 934	Nut M10 INOX DIN 934	Auf Anfrage/On request
280	Buchse	Bush	E010800115


190
150
155
170
160
195
220
225
185
165
185
175
215
230
200
205
210

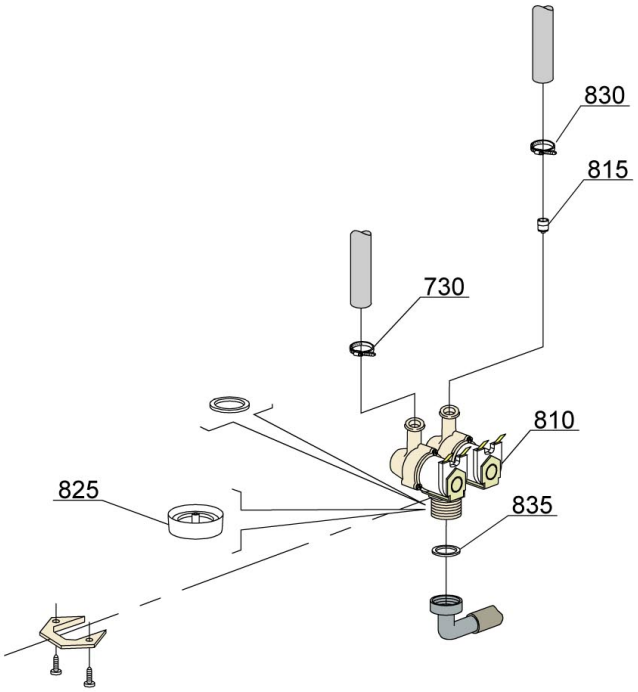
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
150	Halterung	Holder	E011600711
155	Lüftermotor, 230 V, 50-60 Hz	Fan motor, 230 V, 50-60 Hz	E011600715
160	Befestigung	Bracket	E011600709
165	Wärmetauscher	Heat recovery battery	E011600708
170	Abdeckung	Cover	E011600713
175	Abdeckung	Cover	E011600701
185	Verschraubung 1/2 Zoll	Screw connection, 1/2"	E012039
190	Kaminabdeckung	Chimney cover	E011600717
195	Rohr, selbstreinigend	Pipe, self-cleaning	E011600716
200	Halterung	Holder	E011600704
205	Dichtung	Sealing	013305
210	Stutzen gerade	Straight support	010701B
215	Mutter f. Stutzen, Edelstahl	Nut f. connector	011701A
220	Nachspüldüse, Edelstahl	Rinse nozzle, stainless steel	0560018
225	Dichtung	Gasket	E013304
230	Magnetventil, 2-fach	Magnetic valve, double	015213

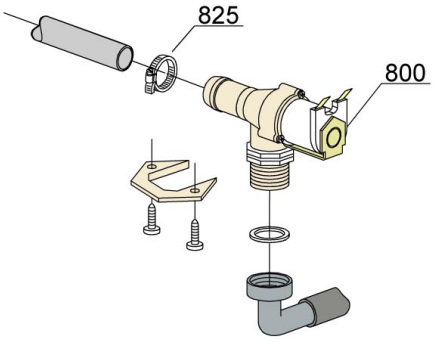

42040
42025
42015
42030
42035
42046
42045
A
A
42020
42000
42010

Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
42000	Blende	Panel	E011600926
42010	Bedienblende	Panel cover	0560050
42015	Elektronik z. Bedienblende	Electronics f. panel cover	0560051
42020	Flachbandkabel m. Stecker, 16 Pin, 1n	Plug f. electronics, 16 Pin, 1m	050651
42025	Abdeckung	Cover	0560051A
42030	Dichtung	Sealing	n.m.lieferbar/n.m.available
42035	Abstandhalter	Spacer	050561
42040	Elektronik	Electronic	E011700015
42045	Temperaturfühler	Temperature sensor	050562
42046	Isolierung f. Bedienblende	Insulation f. panel cover	0560053


29820
29825
29830
29800
29805
29860
29835
29840
29845
29850
29850
29855
29855

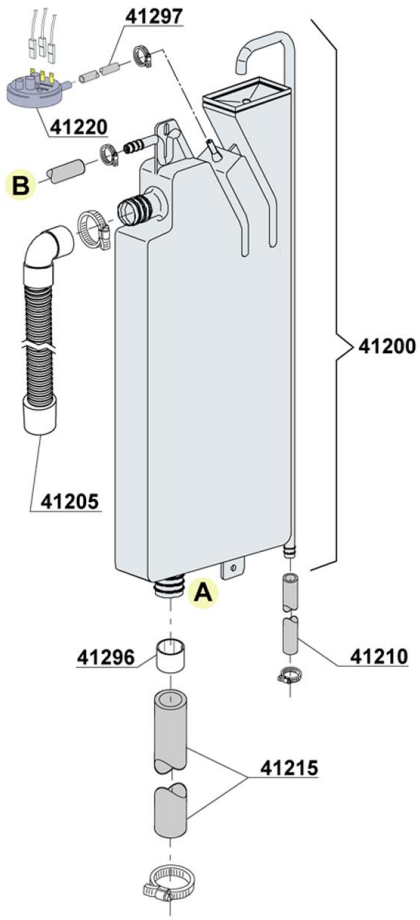
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
29800	Befestigungsplatte	Mounting plate	E011700013
29805	Elektronik	Electronics	E011600927
29820	Anschlussklemme 16 mm2 SL-16	Terminal clamp 16 mm2 SL-16	E03006082
29825	Anschlussklemme 16 mm2 neutral	Terminal clamp 16 mm2 neutral	E03006155
29830	Anschlussklemme 16 mm2 QSL-16	Terminal clamp 16 mm2 QSL-16	E03006173
29835	Anschlussklemme m. Schraube	Terminal clamp w. screw	015065A
29840	Entstörfilter 0,47 mF	Noise filter 0,47 mF	015149
29845	Sicherheitsthermostat 110 1500PVC	Safety thermostat 110 1500PVC	E02000430
29850	Schütz, 230 V, 50/60 Hz, 4C	Contactor, 230 V, 50/60 Hz, 4C	015086
29855	Schütz 25A, 12A	Contactor 25A, 12a	E010300050


830
815
730
810
825
835

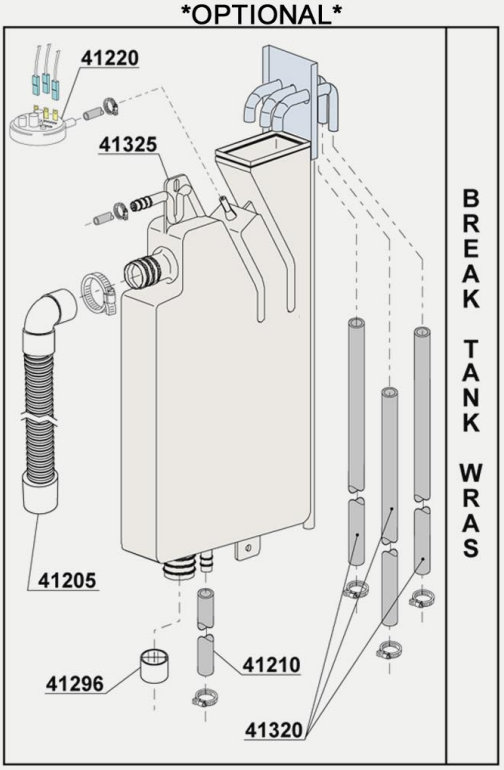

825
800

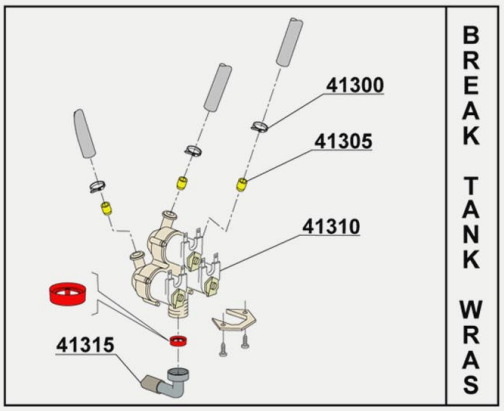
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
800	Magnetventil, 1-fach, 90°, D14	Magnetic valve, single, 90°, D14	E030001000
810	Magnetventil, 2-fach, 230 V	Magnetic valve, double, 230 V	017696
815	Drossel im Magnetventil	Reduction for magnetic valve	015115
825	Gehäuse z. Rücksaugverhinderer	Housing f. backflow preventer	0152860

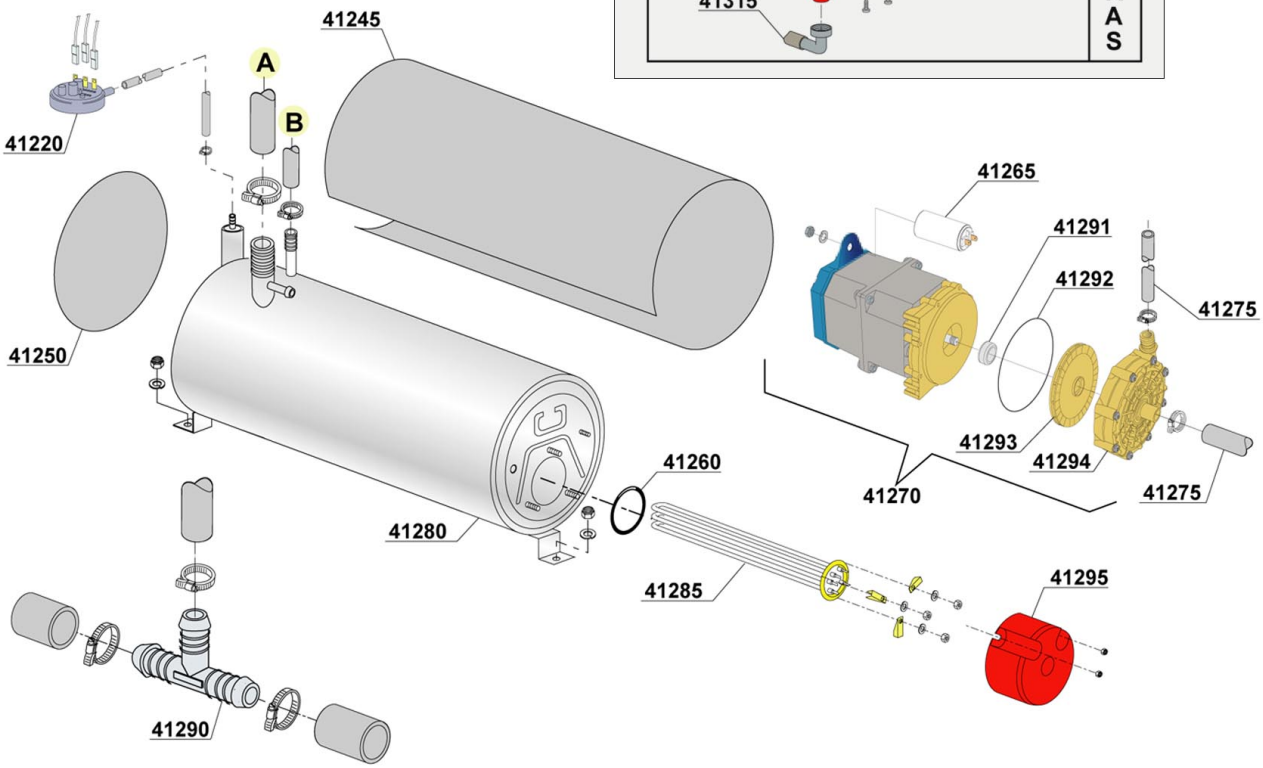
VERSIONE PLUS
PLUS VERSION
VERSION PLUS



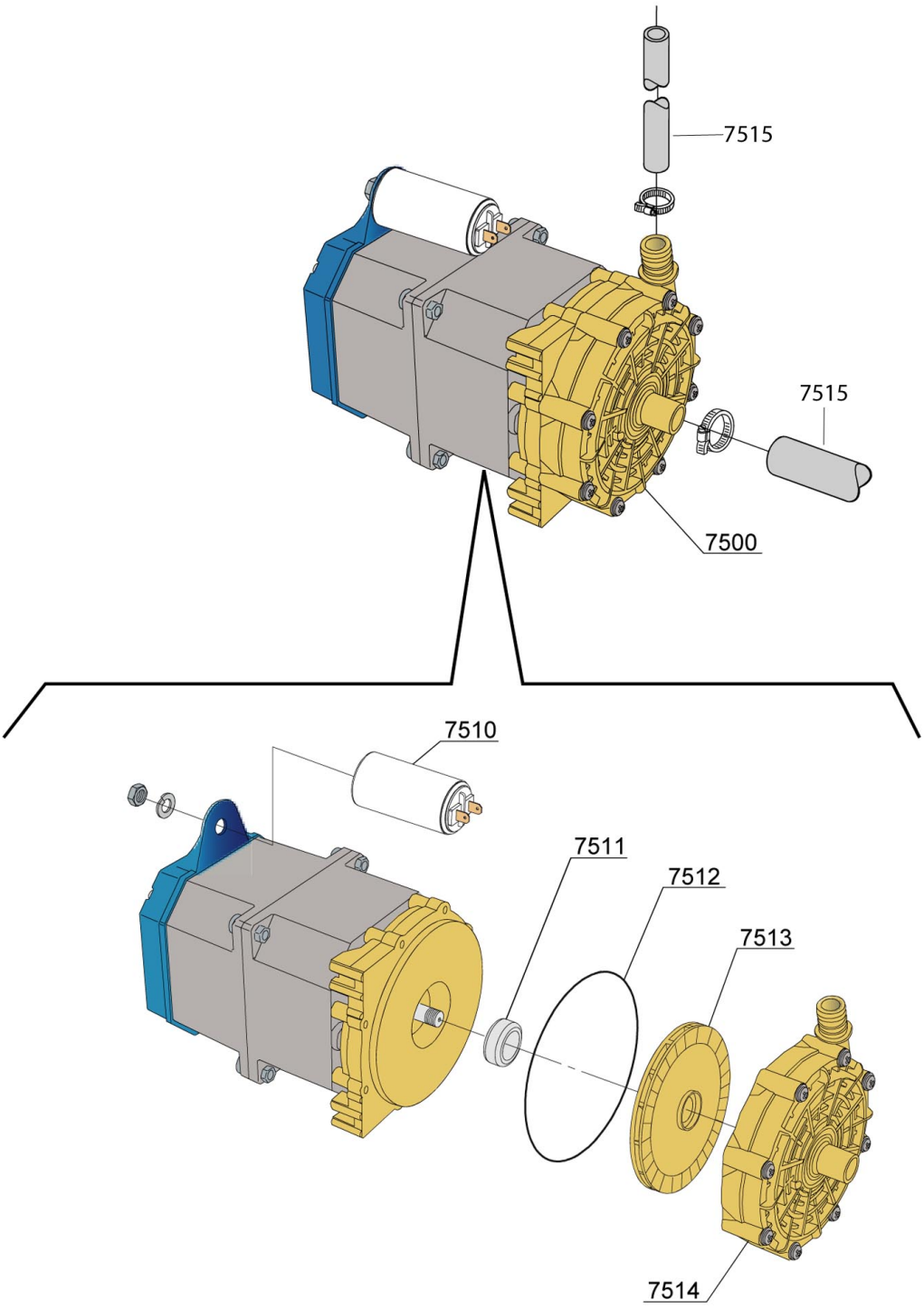
OPTIONAL





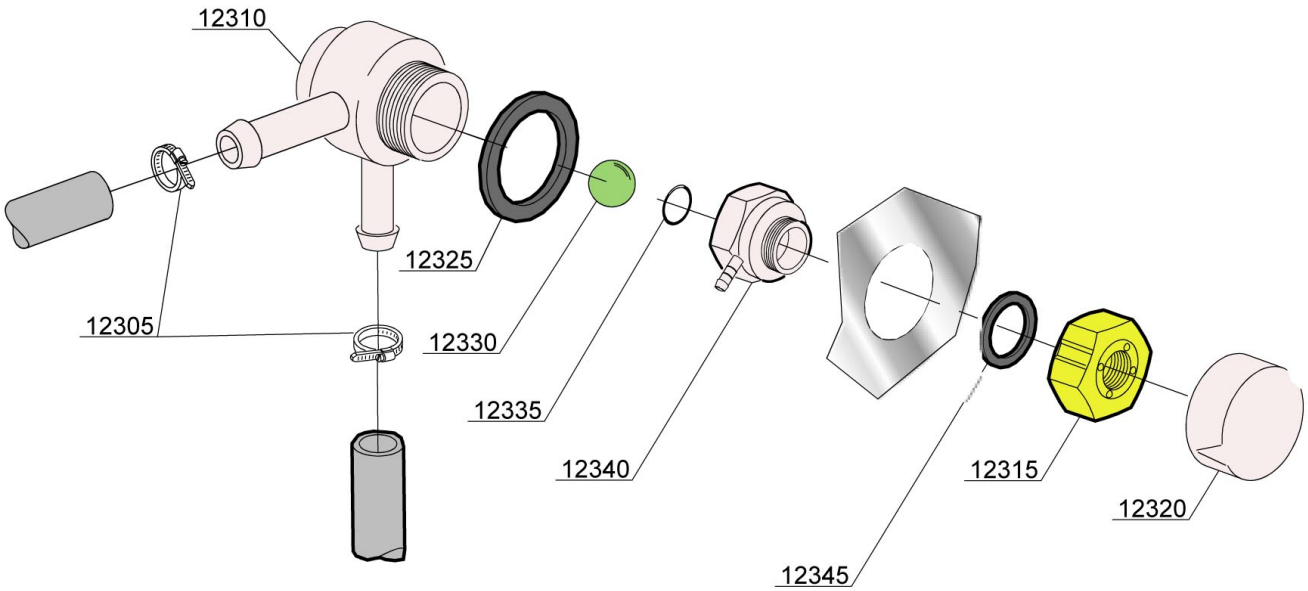


Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
41200	Nachspülzwischentank komplett	Complete break tank	Auf Anfrage/on request
41205	Schlauch L 1070 mm	Hose, L 1070 mm	Auf Anfrage/on request
41210	Schlauch, Gummi, PVC WRAS	Hose, rubber, PVC WRAS	02907352
41215	Schlauch L 500 mm, D28	Hose L 500 mm, D28	E011600105
41220	Pressostat, 47 - 27	Presostat 47 -27	E010706A
41245	Isolierung	Insulation	E030002030
41250	Abdeckung	Cover	E075205
41260	O-Ring, 6225 OR 160 NBR	O-ring, 6225 OR 160 NBR	047005
41265	Kondensator 5 mF	Condenser 5 mF	E0CON013
41270	Nachspülpumpe	Rinse pump	015100DO
41275	Rohr D 36 x 28 x 75, DERBY325	Pipe D 36 x 28 x 75, DERBY325	E0010718
41280	Boiler D190 x 490 BA, AISI 304	Boiler D190 x 490 BA, AISI 304	E011600104
41285	Heizkörper 9 kW	Heating element 9 kW	E030001011
	Heizkörper 12 kW	Heating element 12 kW	E030001011A
	Heizkörper 6 kW	Heating element 6 kW	E030001010
41290	Verbindungsstück, 3-Wege	3-way connection	0540098
41291	Gleitringdichtung	Rotaing seal	015100S
41292	O-Ring z. Spülpumpe	O-ring f. wash pump	050760
41293	Rotor f. Pumpe	Pump rotor	015100U
41294	Pumpenschnecke	Pump worm	015100V
41295	Abdeckkappe	Cover cap	E075311
41296	Verstärker f. Schlauch	Hose reinforcement	012533
41297	Schlauch, Gummi, 4,5 x 9 EPDM	Hose, rubber, 4,5 x 9 EPDM	014508
41300	Schelle 430 10/17	Clamp 430 10/17	011800
41305	Durchflussregulierung, gelb	Flow regulatror, yellow	Auf Anfrage/on request
41310	Magnetventil, 3-Wege	Magnetic valve, 3-way	E015099
41315	Schlauch M1, 5 x 3/4 EN61770	Hose M1, 5 x 3/4 EN61770	E010726
41320	Schlauch, Gummi, PVC WRAS	Hose, rubber, PVC WRAS	02907352
41325	Nachspülzwischentank	Break tank	Auf Anfrage/on request

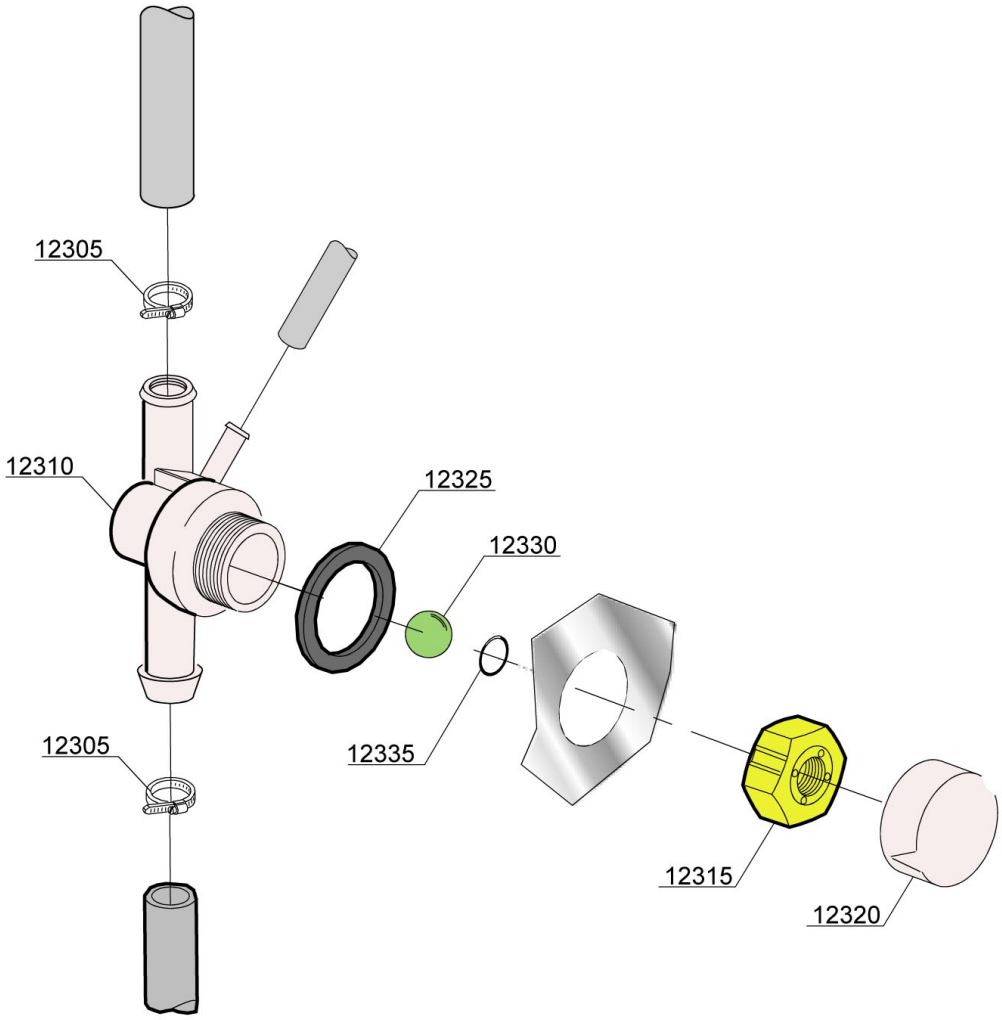


VERSIONE BREAK TANK / VERSIONE PLUS
BREAK TAMK VERSION / SYSTEM PLUS VERSION
VERSION BREAK TANK / VERSION SISTEME PLUS

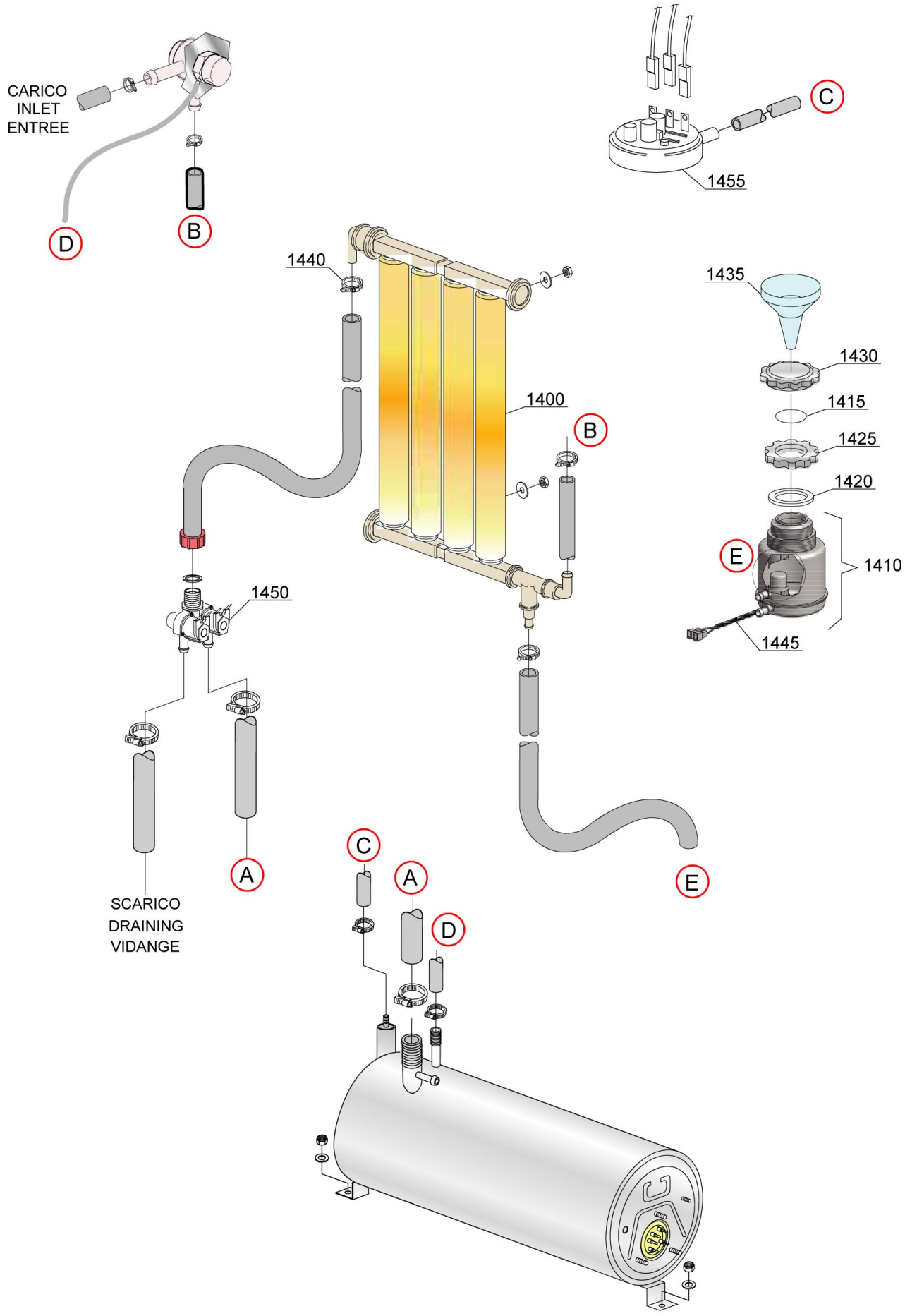
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
7500	Nachspülpumpe	Rinse pump	015100DO
7510	Kondensator 5 mF	Condenser 5 mF	E0CON013
7511	Gleitringdichtung	Rotaing seal	015100S
7512	O-Ring z. Spülpumpe	O-ring f. wash pump	050760
7513	Rotor f. Pumpe	Pump rotor	015100U
7514	Pumpenschnecke	Pump worm	015100V
7515	Schlauch, Gummi, BPDM	Hose, rubber, BPDM	02907351


12310
12325
12305
12330
12335
12340
12315
12320
12345

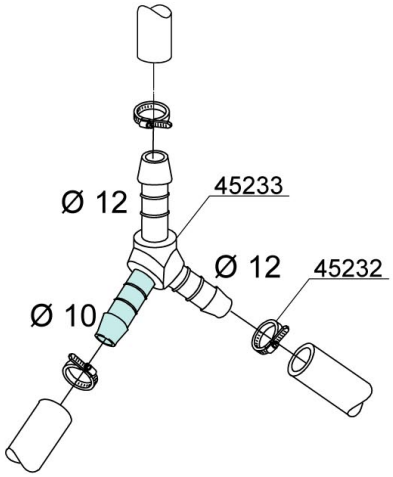
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
12305	Schelle 12/22	Clamp 12/22	011807
12310	Gehäuse z. Rücksaugverhinderer	Housing f. backflow preventer	015280
12315	Mutter z. Rücksaugverhinderer	Nut f. backflow preventer	015281
12320	Abdeckkappe	Cover cap	015282
12325	Dichtung	Sealing	015283
12330	Kugel z. Ventil	Valve ball	015284
12335	Dichtung	Sealing	015285
12340	Mutter z. Rücksaugverhinderer	Nut f. backflow preventer	015287
12345	Dichtung	Sealing	015283

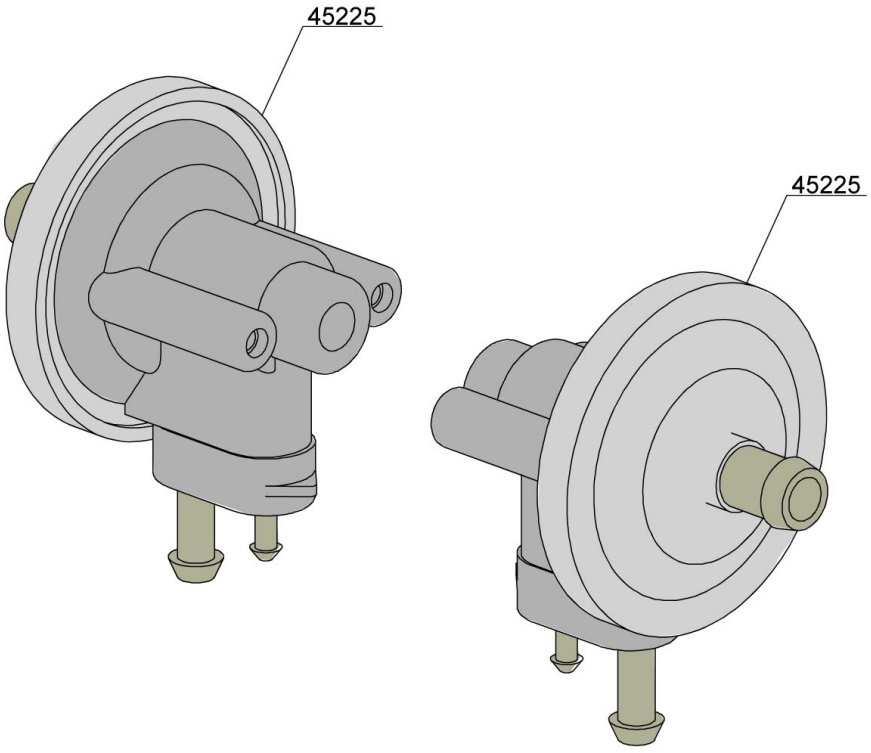

12305
12310
12325
12330
12335
12305
12315
12320

Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
12305	Schelle 12/22	Clamp 12/22	011807
12310	Gehäuse z. Rücksaugverhinderer	Housing f. backflow preventer	015288
12315	Mutter z. Rücksaugverhinderer	Nut f. backflow preventer	015281
12320	Abdeckkappe	Cover cap	015282
12325	Dichtung	Sealing	015283
12330	Kugel z. Ventil	Valve ball	015284
12335	Dichtung	Sealing	015285

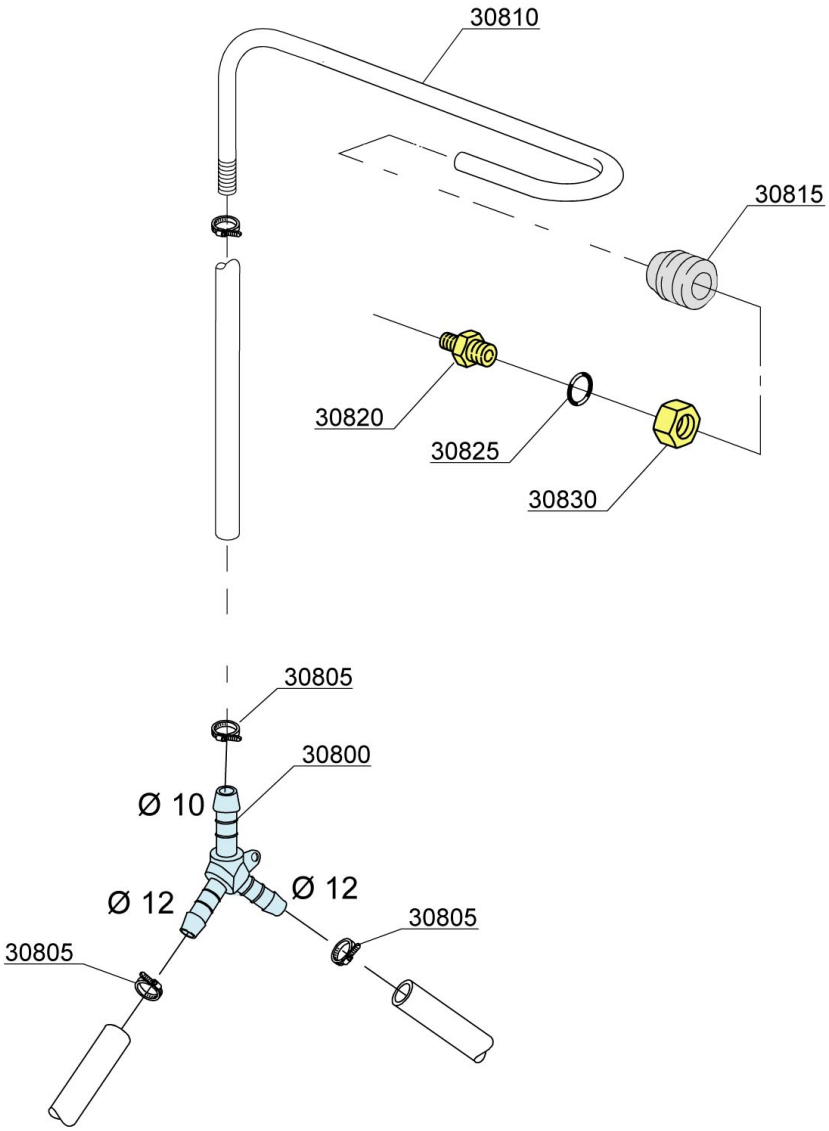

CARICO
INLET
ENTREE
D
B
C
1455
1440
1400
B
1435
1430
1415
1425
1420
E
1410
1445
1450
A
SCARICO
DRAINING
VIDANGE
C
A
D
E

Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
1400	Wasserenthärter	Water softener	016066
1410	Salzbehälter komplett	Salt container complete	016072
1415	O-Ring	O-RING	016067A
1420	Dichtung	Sealing	016067B
1425	Blindmutter z. Salzbehälter	Nut f. salt container	011716
1430	Kappe, Kunststoff	Cap, plastic	012248
1435	Trichter z. Salzbehälter	Funnel f. salt container	048035
1440	Schelle 12/22	Clamp 12/22	011807
1445	Fühler	Sensor	016072A
1450	Magnetventil, 220-240 V, 50-60 Hz	Magnetic valve, 220-240 V, 50-60 Hz	015214
1455	Pressostat, 47 - 27	Pressure switch, 47 - 27	E010706A

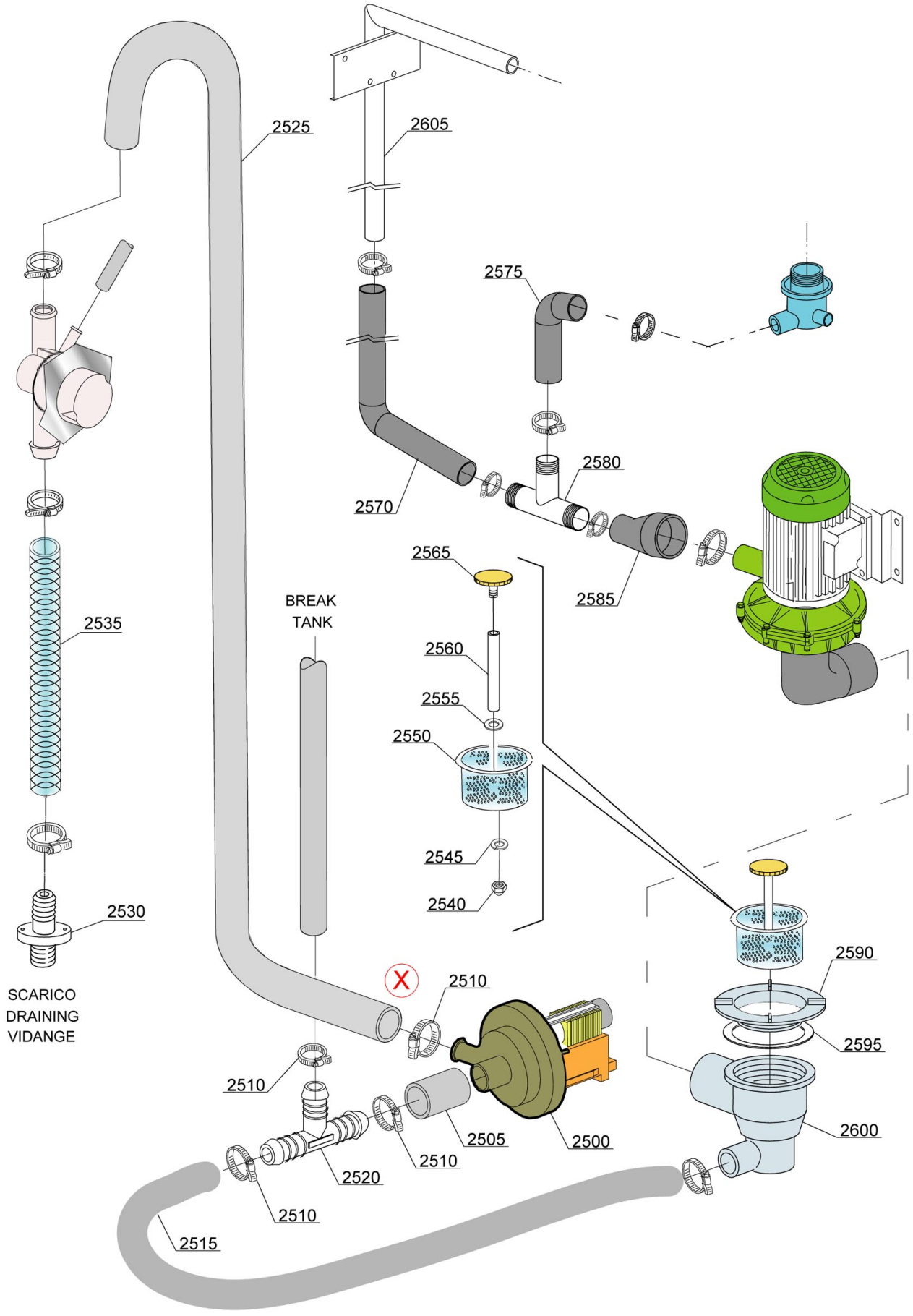

Ø 12
45233
Ø 12
45232
Ø 10


45225
45225

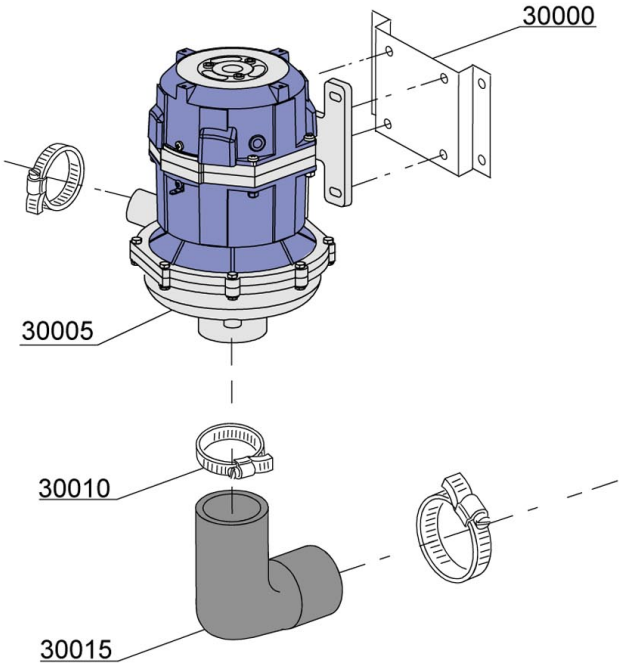
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
45225	Klarspülmitteldosierpumpe, GERMAC	Rinse aid dosing pump, GERMAC	E010799G
45232	Schelle 12/22	Clamp 12/22	011807
45233	Y-Stück, D 12-12-10 mm	Y-piece, D 12-12-10 mm	E0540104

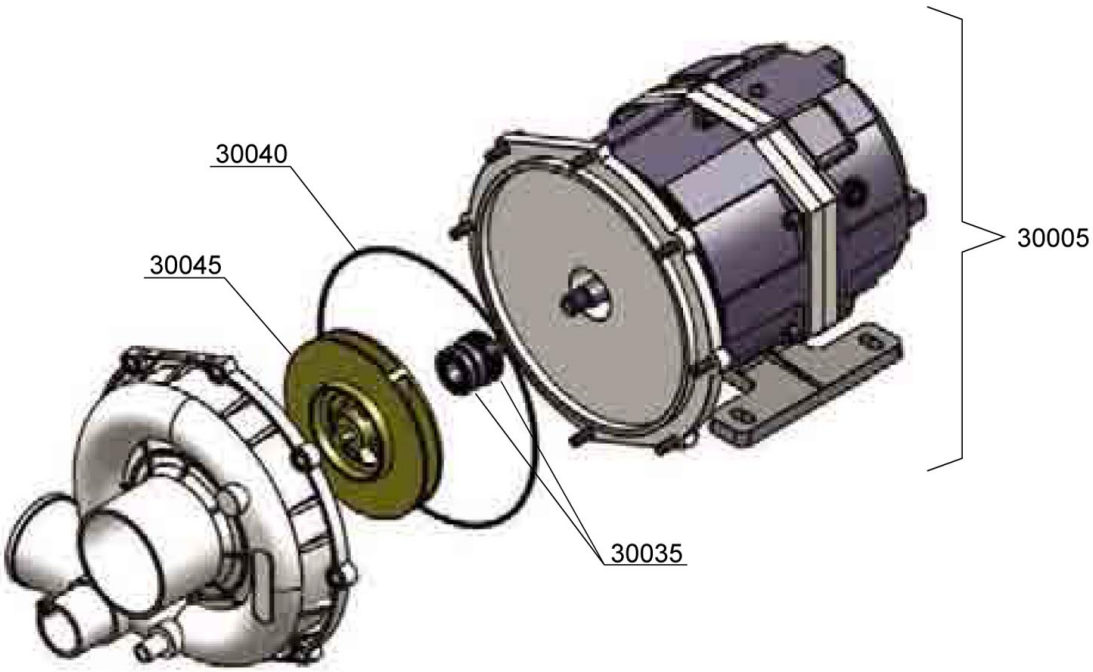

30810
30815
30820
30825
30830
30805
30800
Ø 10
Ø 12
Ø 12
30805
30805

Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
30800	Y-Stück, D 12-12-10 mm	Y-piece, D 12-12-10 mm	E0540104
30805	Schelle 12/22	Clamp 12/22	011807
30810	Rohr	Pipe	E076082
30815	Dichtung	Gasket	E013304
30820	Verschraubung D10	Screw connection D10	E012006
30825	Dichtung	Sealing	047966
30830	Mutter D10, 3/8 x 3,5	Nut D10, 3/8 x 3,5	E012006A


2525
2605
2575
2580
2570
2585
2565
2560
2555
2550
2545
2540
2535
2530
SCARICO
DRAINING
VIDANGE
BREAK
TANK
X
2510
2510
2505
2500
2510
2520
2510
2515
2590
2595
2600

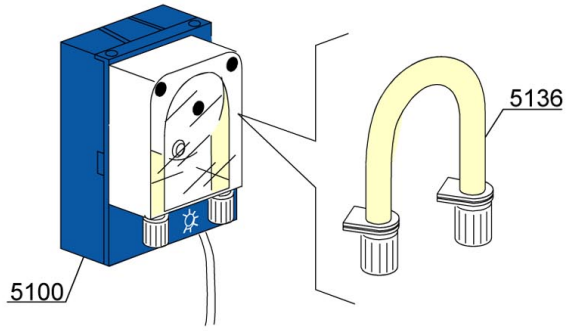
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
2500	Laugenpumpe 220/240 V, 50 Hz	Drain pump 220/240 V, 50 Hz	015101
2505	Schlauch D28-26 EPDM	Hose D28-26 EPDM	E0561067
2510	Schelle 25/40	Clamp 25/40	011806
2515	Ansaugschlauch D 28 mm	Suction hose D 28 mm	0180440
2520	Verbindungsstück, 3-Wege	3-way connection	0540098
2525	Zulaufschlauch EPDM	Drain pipe EPDM	0540206
2530	Auslaufrohr	Discharge pipe	0540207
2535	Ablaufschlauch D 26 x 3 mm	Drain pipe D 26 x 3 mm	014510
2540	Hutmutter M6, INOX DIN1587	Cap nut M6, INOX DIN1587	E011709
2545	Unterlegscheibe M6, INOX UNI1751 DIN	Flat washer M6, INOX UNI1751 DIN127	Auf Anfrage/On request
2550	Ansaugsieb z. Pumpe	Suction sieve f. pump	0561013
2555	Unterlegscheibe 6 x 18 PIANA INOX UNI	Flat washer 6 x 18 PIANA INOX UNI6593	Auf Anfrage/On request
2560	Verbindung/Ansaugverbindung	Connection/suction connection	0540086
2565	Verschraubung z. Ansaugsieb	Screwing f. suction filter	E011101A
2570	Rohr oben	Upper pipe	0560008
2575	Rohr oben	Upper pipe	0560008
2580	T-Stück, D32	T-piece, D32	E0550230
2585	Muffe	Bush	0540005
2590	Hülse m. Filter	Bush w. filter	0540088
2595	O-Ring 95 x 75 x 3 mm	O-ring 95 x 75 x 3 mm	080208
2600	Abfallschacht links	Refuse chute left	0500605
2605	Rampe G12/03-11S/03	Ramp G12/03-11S/03	E011600103


30000
30005
30010
30015

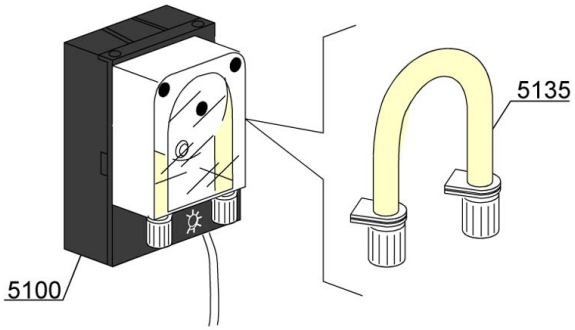

30040
30045
30005
30035

Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
30000	Befestigungsplatte	Mounting plate	E011700023
30005	Pumpe, HP1,2 230/240 MONOF 50HZ HT14/2013	Pump, HP1,2 230/240 MONOF 50HZ HT14/2013	E011700019
30010	Schelle 50/70	Clamp 50/70	011824
30015	Ansaugrohr	Suction pipe	E011600100
30035	Gleitringdichtung, D 15 mm	Rotating seal, D 15 mm	021188
30040	O-Ring HP 1.5	O-Ring HP 1.5	E015080A
30045	Laufrad f. Pumpe HP1.2 D.98	Wheel f. pump HP1.2 D.98	E015079I

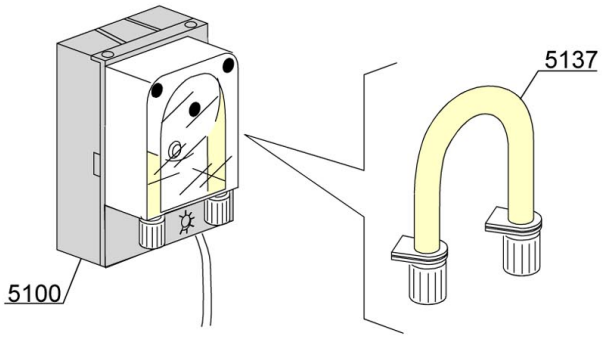
SEKO



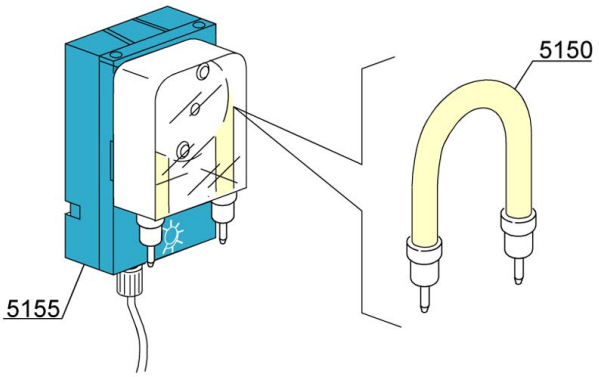
SEKO



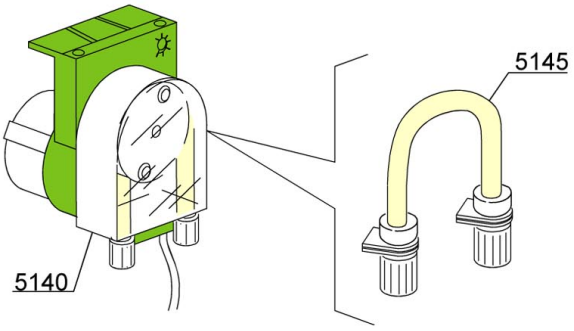
TECNOPRO



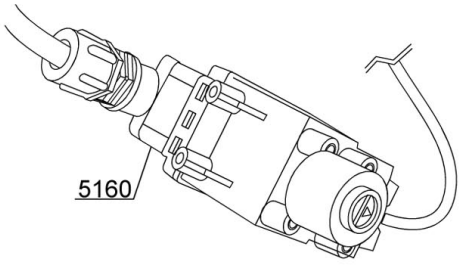
MICRODOS

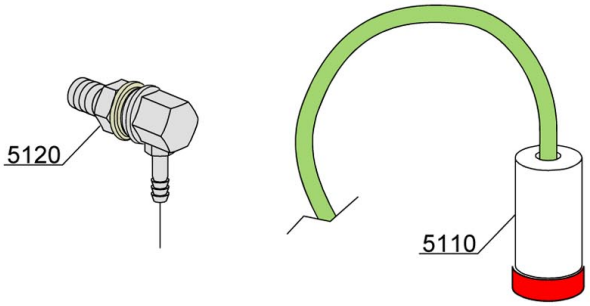


GERMAC

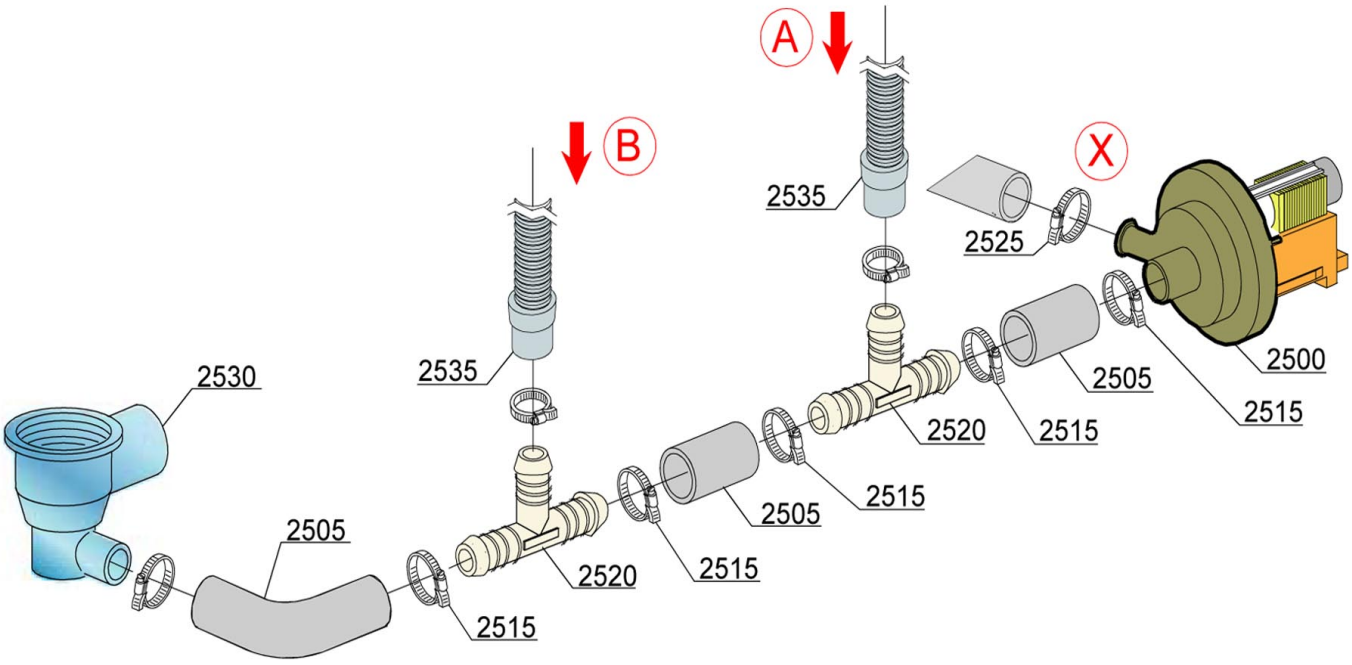


LANG

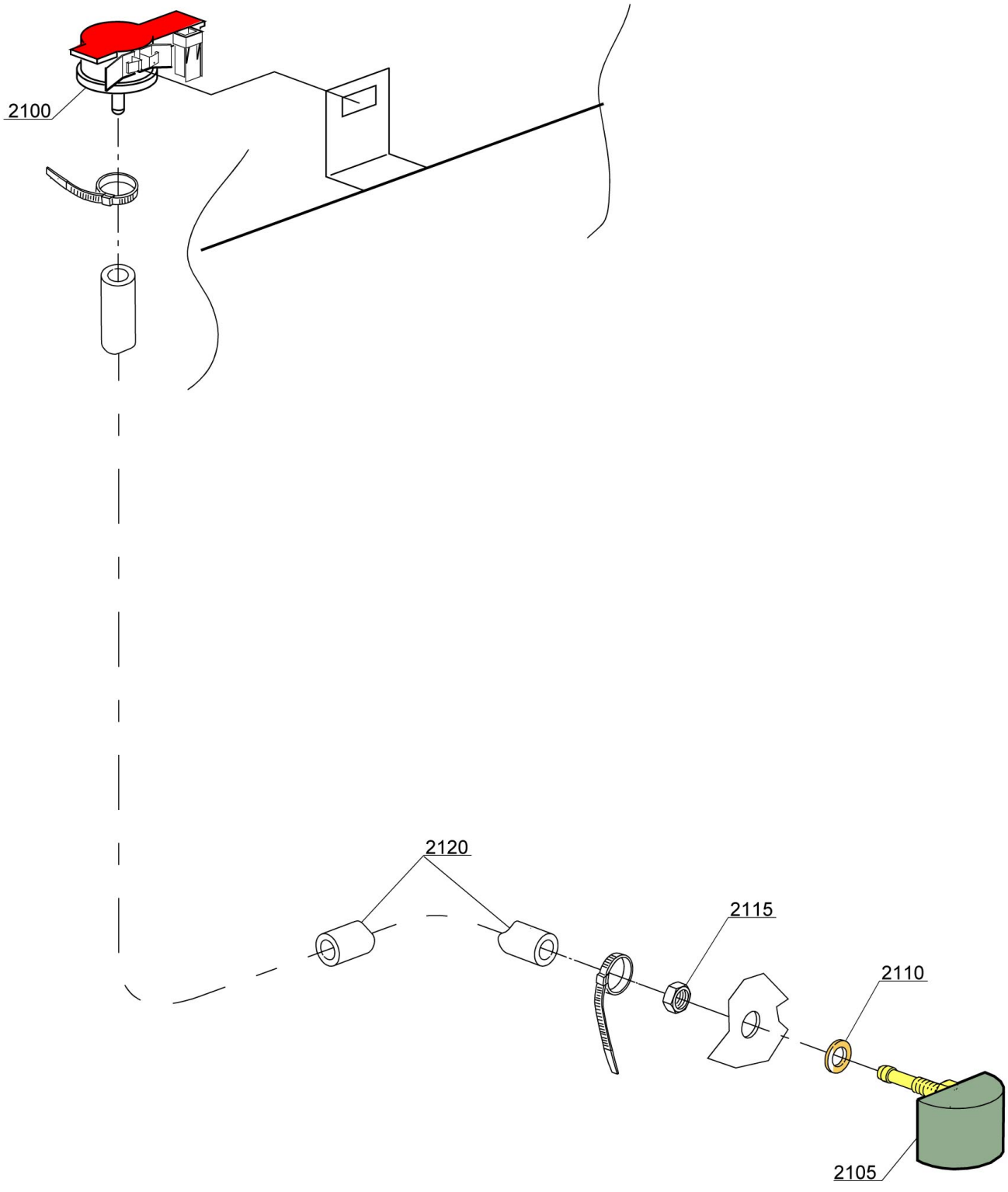




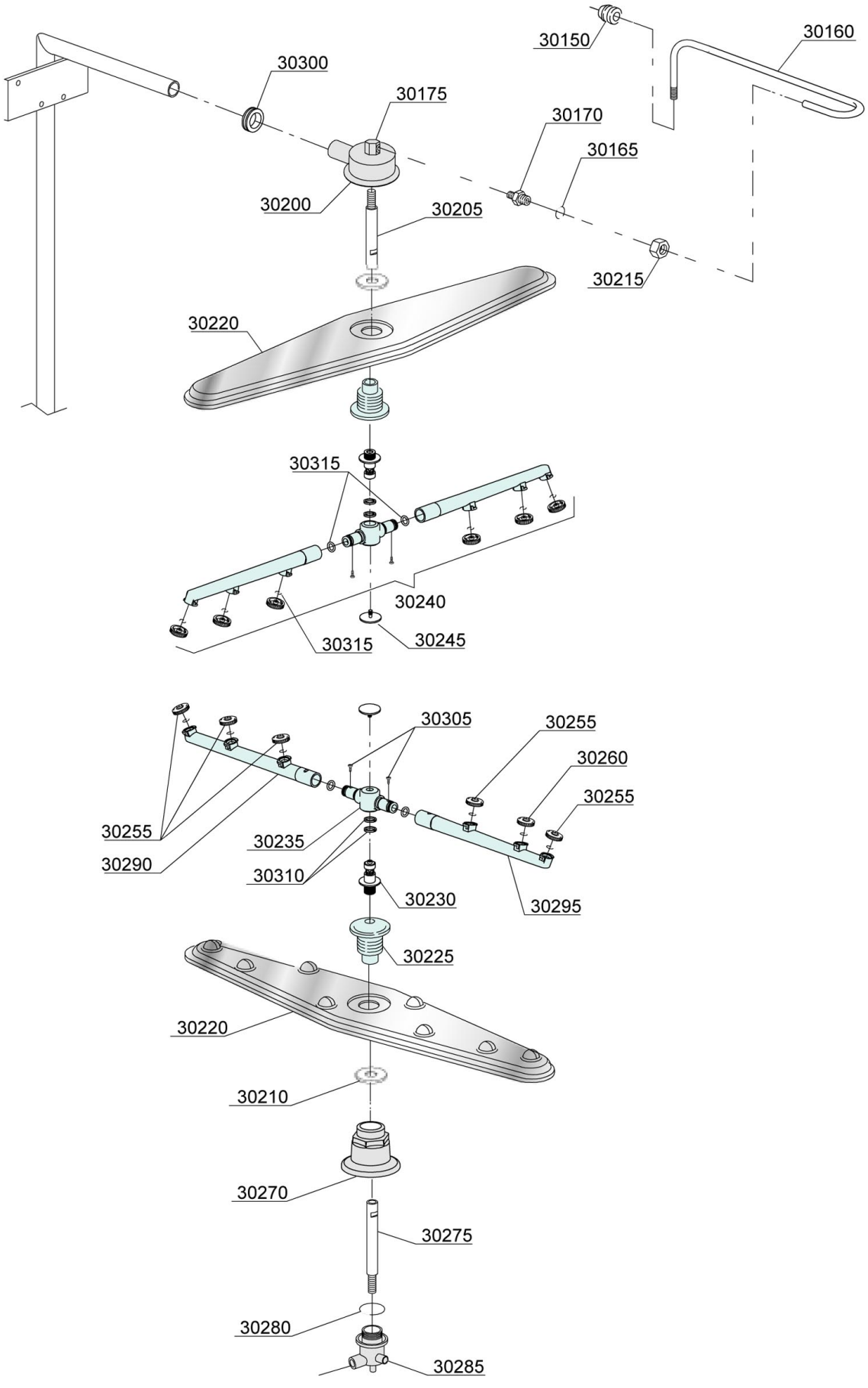
Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
5100	Reinigerdosierpumpe blau, SEKO	Detergent dosing pump blue, SEKO	E0209039C
	Spülmitteldosierpumpe NBR 3, SEKO	Detergent dosing pump NBR 3, SEKO	0015985
	Spülmitteldosierpumpe blau, MICRODOS	Detergent dosing pump,blue,MICRODOS	n.m.lieferbar/n.m.available
5110	Filter	Filter	048039
5120	Einspritzdüse, Edelstahl	Injection nozzle, stainless steel	015123
5135	Schlauch	Hose	E015185
5136	Schlauch	Hose	E015297T
5137	Schlauch	Hose	E015297
5140	Spülmitteldosierpumpe grün, GERMAC	Detergent dosing pump, green,GERMAC	n.m.lieferbar/n.m.available
5145	Schlauch, Reinigerdosierung GERMAC	Hose, detergent dispenser GERMAC	015108E
5150	Schlauch	Hose	E015985A
5155	Spülmitteldosierpumpe blau, MICRODOS	Detergent dosing pump,blue,MICRODOS	n.m.lieferbar/n.m.available
5160	Spülmitteldosierpumpe LANG	Pump dosing washing agent LANG	E015108L


A
B
X
2535
2525
2535
2530
2505
2520
2515
2505
2515
2500
2505
2515
2520
2515
2505
2515

Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
2500	Laugenpumpe 220/240 V, 50 Hz	Drain pump 220/240 V, 50 Hz	015101
2505	Ansaugschlauch D 28 mm	Suction hose D 28 mm	0180440
2515	Schelle 25/40	Clamp 25/40	011806
2520	Verbindungsstück, 3-Wege	3-way connection	0540098
2525	Schelle 25/40	Clamp 25/40	011806
2530	Pumpensumpf	Pump pit	0500606
2535	Schlauch	Pipe	010727


2100
2120
2115
2110
2105

Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
2100	Druckwächter 0 - 30 mbar	Pressure controller 0 - 30 mbar	0540205
2105	Luftfalle	Air trap assembly	0561053
2110	O-Ring, D 14 x 8 x 1,5 mm	O-ring, D 14 x 8 x 1,5 mm	013301
2115	Mutter M8, Edelstahl	Nut M8, stainless steel	044142
2120	Schlauch, Gummi, EPDM, lfm	Hose, rubber, EPDM, per meter	014509


30150
30160
30300
30175
30170
30165
30200
30205
30215
30220
30315
30240
30315
30245
30305
30255
30260
30255
30255
30235
30290
30310
30230
30295
30225
30220
30210
30270
30275
30280
30285

Pos.	Artikelbeschreibung	Description of item	Artikel Nr./Item No.
30150	Dichtung	Sealing	E013304
30160	Rohr	Pipe	E076082
30165	Dichtung	Sealing	047966
30170	Verschraubung D10	Screw connection D10	E012006
30175	Lagerbuchse 1/4"	Bearing bush 1/4"	E075319
30200	Halterung	Bracket	E075067
30205	Aufnahme z. Spülarm	Wash arm support	E075322
30210	Nabenmutter	Hub nut	E075317
30215	Mutter D10, 3/8 x 3,5	Nut D10, 3/8 x 3.5	E012006A
30220	Spülarm	Wash arm	E075915
30225	Lager außen z. Reinigungsarmen	External bearing f. cleaning arms	E075320
30230	Achse	Axle	010651
30235	Mittelstück z. Nachspülarm	Centerpiece f. rinse arm	075920A
30240	Nachspülarm	Rinse arm	075920
30245	Schraube	Screw	010652
30255	Nachspüldüse m. O-Ring	Rinse nozzle w. o-ring	010371
30260	Verschlusskappe	Screw cap	027075
30270	Buchse f. Spülarm	Socket f. wash arm	E011700022
30275	Verbindungsstück	Connector	E011600021
30280	O-Ring, 6225 OR 160 NBR	O-ring, 6225 OR 160 NBR	047005
30285	Halterung	Bracket	E0500621
30290	Nachspülarm links	Left rinse arm	075920D
30295	Nachspülarm rechts	Right rinse arm	075920S
30300	O-Ring	O-ring	E076081
30305	Ankerschraube, 4 x 10 TCB D 8	Anchor screw, 4 x 10 TCB D 8	0110040
30310	Dichtring	Sealing ring	075920B
30315	O-Ring, OR R6 NBR	O-ring, OR R6 NBR	045451